

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **21 (1903)**

Heft 209

PDF erstellt am: **26.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurance). — Handel Italiens mit der Schweiz. — L'agriculture, l'élevage et la production de la laine en Australie.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für
Handelsreisende.Cartes payantes délivrées aux
voyageurs de commerce.

- Schaffhausen. 17. April. Nr. 457. Müller-Fränk, J.: *Firmainhaber*.
Manufakturwaren. 6. Mai. Nr. 592. Lauffer, Fr., Schwen-
ningen (Württemberg): *Firmainhaber*. Leinwand.
Nachträge zu: Nr. 15 und 16 (Ott-Winzler). Wenzler, S.; Gisel, A.
Betten u. s. w. Nr. 77 (dito). Wenzler, S. Betten u. s. w.
Schwyz. March. 30. April. Nr. 31. Rauchenstein, Gebr. Joh. u.
Aug.: *Firmainhaber*. Kaffee u. s. w.
Solothurn. Bucheggberg-Kriegstetten. 4. April. Nr. 51. Räber, J., Burg-
dorf, und Labhard, C. F., Kreuzlingen: *Ris*, U.; *Ris*, Rosa.
Nähmaschinen u. s. w.
Nachtrag zu: Nr. 92 (Tschui). Kaufmann, B. Wein u. s. w.
Dorneck-Thierstein. 27. April. Nr. 31. Fluri-Gerni, A., Breiten-
bach: *Flury*, O. Manufakturwaren.
Olten-Gösgen. 7. April. Nr. 86. Pötters, Barmen: *Bächtold*, Ar.
Kautschukstempel.
Solothurn-Lebern. 1. Mai. Nr. 213. Testanier & Cie., E., Salon
(France): *Prince*, Ch. Olivenöl, Seife.
Tessin. Lugano. 4. April. Nr. 212. Società Editrice Libreria,
Milano: *Montano*, Franc. Opere scientifiche, ecc. 6. Mai.
Nr. 252. Greco-Cotti, Eredi: *Castelli*, Carlo. Tessuti, abiti.
Thurgau. 1. April. Nr. 667. Guggenheim & Cie., Alfred, Arbon:
Lippmann, A.; *Guggenheim*, Al. Herrenkleider.
Nachträge zu: Nr. 468 (Reinhardt & Cie.). Anstatt Graf: *Schindler*, W.
Manufakturwaren. Nr. 542 (Beerle). Beerle, Jean. Hemden.
Unterwalden n. W. 15. April. Nr. 29. von Matt & Cie., Hans: *Landolt*, J.
Bücher.
Nachtrag zu: Nr. 19 (Schmitz): *Franzelli*, H. Tuch.
Vaud. Aigle. 6. April. Nr. 33. Ducas, Alb., «A la Ville de Genève»:
Ducas, A.; *Wegmann*, H. Tissus, etc.
Lausanne. Suppléments au: Nr. 84 (Tanniger, L.). *Pache*, Ed., rem-
place Gotschmann. Denrées coloniales. Nr. 176 (Singer). *Hof-*
stettler, Eug., remplace Fazan. Machines à coudre. Nr. 300
(Bourgeois). *Perret*, H. Vins. Nr. 451 (Tanniger père). Notz,
Herm. Denrées coloniales.
Nyon. 24. April. Nr. 61. Gonvers, François, Commugny: *Gonvers*, Fr.
Quincaillerie.
Payerne. 16. April. Nr. 73. Brusi, Narcise: *Brasey*, A. Vins.
Rolle. 4. Mai. Nr. 11. Hirschy, J.: *Hirschy*, fils, J. Tissus, etc.
Zürich. Andelfingen. Nr. 27. Stählin, Georg, Truttikon: *Firmainhaber*.
Käse.
Bülach. 29. April. Nr. 36. Klausli-Wilhelm, J., Bassersdorf:
Wüst, G. Vervielfältigungsapparate u. s. w.
Uster. 14. April. Nr. 65. Bünzli, A.: *Bünzli*, A.; *Schwab*, S. Tuch.
Winterthur. 11. April. Nr. 508. Keller, J. H.: *Aeberli*, A. Tuch
u. s. w.
Nachträge zu: Nr. 56 (Wettstein). Anstatt Frei: *Ineichen*, J. Manu-
fakturwaren. Nr. 106 (Müller, R.). *Wild*, Ed. Kolonialwaren.
Zürich. 2. April. Nr. 2677. Hofmann & Cie.: *Betz*, Hch. Seiden-
waren. 14. April. Nr. 2731. Weber, A.: *Willmann*, Fr. Musik-
instrumente u. s. w. 15. April. Nr. 2751. Züger-Morff:
Müller, Ad. Fahrräder. 18. April. Nr. 2768. Kramer &
Siegfried: *Firmainhaber*; *Kramer*, Siegf.; *Scherer*, J. Wein.
25. April. Nr. 2811. Schwerzmann & Cie., K.: *Wei-*
gartner, L.; *Weingartner* jun., Jos. Kolonialwaren. 27. April.
Nr. 2820. Arnold, Arthur C.: *Ormanier*, Jos. Bücher. 27. April.
Nr. 2824. Stäheli, Frau E.: *Firmainhaber*; *Stäheli*, Herm.;
Stäheli, Elise. Broderien u. s. w. 2. Mai. Nr. 2866. Weicker
& Hempting, Chemnitz: *Bossert*, R. Wäsche. 4. Mai. Nr. 2879.
Zeiss & Cie., Aug.: *Kauf*, Al. Bureauartikel u. s. w.
Nachträge zu: Nr. 226 (Funk). Anstatt Gruber: *Stein*, R. Bücher.
Nr. 267 (Singer). *Bosshard*, Rud. Nähmaschinen. Nr. 391
(Scharrer). Anstatt Schaufelberger: *Schwarzer*, H. Kolonial-
waren. Nr. 897 (Klein). *Schwarz*, M. Bilder. Nr. 859 (Landolt).
Schulthess-Hämig, E. Seidenwaren. Nr. 964 (Nähm.-Fabrik,
schweiz.). *Dürr*, Em. Nähmaschinen. Nr. 1453 (Rohde).
Hörig, J. Bücher. Nr. 1771 (Sievert). Anstatt Sauter: *Gsell*, J.
Bücher. Nr. 1773 (Moos). *Baumann*, J. Nähmaschinen. Nr. 1818
(Kleinpeter). Anstatt Fehlmann: *Zinner*, S. Nähmaschinen.
Nr. 1965 (Roth). Anstatt Roth: *Meier*, H. Drahtbürsten.
Nr. 1990 (Nähm.-Fabrik, schweiz.). *Frick*, H. Nähmaschinen.
Nr. 2032 (Sievert). *Chlad*, M. Bücher. Nr. 2038 (Time). An-
statt Brenner: *Warmund*, H. Kaffee. Nr. 2152 (Landolt).
Dippel, J. W. Weisswaren. Nr. 2200 (Sievert). Anstatt Löwy:

Stein, Rud. Bücher. Nr. 2422 (Müller-Zeller). Anstatt Ober-
meier: *Küng*, F. Bücher. Nr. 2462 (Kotzin). Anstatt Lampel:
Murai, J. Manufakturwaren. Nr. 2504 (Citterio). Anstatt
Boillotat: *Schaller*, J. Wein.
Firmawechsel. Nr. 1689. Anstatt Stehli & Keel, Zürich: *Keel-Gut*,
Ad., Chur. Bücher.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau d'Estavayer.

1903. 25. Mai. Dans son assemblée générale du 16 janvier 1903, la
Société de laiterie de Dompierre, à Dompierre (F. o. s. du c. du
25 mai 1892, n° 123), a renouvelé sa commission comme suit: président
Charles Ducry; secrétaire Joseph Verden; les deux domiciliés à Dompierre.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1903. 23. Mai. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Cumbels hat
sich, mit dem Sitze in Cumbels, auf unbestimmte Zeitdauer eine Genossen-
schaft gebildet, welche bezweckt, durch Förderung der Zucht von rassen-
reinem Braun- und Grauvieh und sorgfältiger Kontrollierung der Abstammung
die Viehzucht für die Mitglieder einträglicher zu gestalten. Die Statuten
sind am 20. Oktober 1900 festgestellt worden. Der gegenwärtige Eintritt
in die Genossenschaft ist durch Unterzeichnung der Statuten bedingt;
spätere Eintrittsgesuche werden durch Beschluss der Generalversammlung
erledigt. Der Austritt eines Mitgliedes kann nur auf Schluss des Rechnungs-
jahres nach vorausgegangenem dreimonatlicher, schriftlicher Kündigung
stattfinden. Die Beiträge der Genossenschafter richten sich nach der Stück-
zahl der in das Zuchtbuch eingetragenen Tiere. Die Gebühr für Ein-
schreibung ins Zuchtbuch beträgt 50 Cts. pro Stück; für einen Abstammungs-
schein wird Fr. 1 erhoben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft
haftet nur das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftung ist
ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) die Generalver-
sammlung; 2) der aus 3 Mitgliedern bestehende Vorstand; 3) die zwei
Rechnungsrevisoren; 4) die Expertenkommission. Die rechtsverbindliche
Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der
Aktuar kollektiv. Präsident ist Balthasar Arpagaus; Aktuar ist Johann
Moritz Arpagaus, und Kassier ist Johann Bartholome Arpagaus; alle wohn-
haft in Cumbels.

23. Mai. Stefan Jösl, von Jenaz, und Johann Morgenthaler, von
Langnau (Kt. Bern), beide wohnhaft in Arosa, haben unter der Firma
Jösl & Morgenthaler in Arosa eine Kollektivgesellschaft eingegangen,
welche im November 1901 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes:
Hotel und Pension Valsana.

23. Mai. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Carettoni & Cie.
in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 429 vom 5. Dezember 1902, pag. 1713) ist
der Gesellschafter Felice Poletti krankheits halber ausgetreten.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1903. 20. mai. Sous la raison sociale Société Immobilière de l'Avenue de
Rumine, il a été fondé à teneur de statuts du 16 mai 1903 déposés pour
minute le même jour en l'Etude du notaire Ch. Bugnon à Lausanne une
société anonyme ayant pour objet la mise en valeur des immeubles
qui sont ou seront sa propriété, ainsi que l'achat, la construction et la
vente d'immeubles tant pour son compte que pour celui de tiers. La société
a son siège à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à
soixante seize mille francs a été divisé en 152 actions de cinq cents francs
chaque, au porteur. Les publications imposées par les statuts ou par la
loi seront faites par insertions dans la «Feuille officielle suisse du com-
merce» et dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». La société
est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois
membres nommés pour trois ans et rééligibles. La signature sociale est
conférée au président du dit conseil d'administration, Louis Fatio, entre-
preneur de serrurerie, à Lausanne.

20. mai. La raison «E. Beday-Borgeaud, à Ouchy, Lausanne, hôtel du
Port (F. o. s. du c. du 3 octobre 1899)», est radiée ensuite de remise de
commerce.

22. mai. Le chef de la maison Samuel Bohler, à Lausanne, est Samuel
Bohler, de Frutigen, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Cor-
donnerie et commerce de chaussures. Magasin: Route de la Solitude.

Genève — Genève — Ginevra

1903. 22. mai. La raison Robert Gassmann, représentation pour machines
pour les arts graphiques, à Genève (F. o. s. du c. du 13 décembre 1902,
page 1753), est radiée ensuite de renonciation du titulaire, de même que
la procuration donnée à Léopold Hoerschelmann.

22. mai. Suivant procès-verbal dressé par M. Charles-Alfred Cherbuliez,
notaire, à Genève, substituant M. Charles-Louis-Ferdinand Cherbuliez,
notaire, à Genève, le 11 mai 1903, les actionnaires de la société
anonyme Le Progrès, Société de Construction, ayant son siège à
Genève (F. o. s. du c. du 28 août 1897, page 913; et 29 décembre 1898,
page 1472), réunis en assemblée générale extraordinaire, ont décidé
l'augmentation du capital social, qui est porté de fr. 150,000, à deux cent

dix mille francs (fr. 210,000), par la création de 120 actions de fr. 500 chacune, d'ores et déjà souscrites et entièrement libérées, et ont modifié les statuts de la dite société dans ce sens.

22 mai. La raison Frédéric Pricam, à Genève (F. o. s. du c. du 11 mai 1883, pag. 548), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Les suivants: Jacques-Emile Pricam, et Paul-Frédéric-Louis Pricam, tous deux fils de Jacques-Frédéric Pricam, de Genève, domiciliés aux Eaux-Vives, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Pricam frères, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mai 1903, et a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Frédéric Pricam» ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Papiers peints, linoléums, toiles cirées, nattes et tapis. Locaux: 10, Rue d'Italie.

22 mai. La société en nom collectif Bratteler et Daetwyler à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 octobre 1901, page 1354), est déclarée dissoute depuis le 17 mai 1903.

L'associé restant Jean-Auguste Daetwyler, d'origine argovienne, et Charles Studer, d'origine neuchâteloise, tous deux domiciliés à la Servette, ont constitué à Plainpalais, sous la raison sociale Daetwyler et Studer,

une société en nom collectif qui a commencé le 17 mai 1903, et a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Imprimerie typographique et travaux s'y rattachant; à l'enseigne: «Imprimerie Gutenberg». Locaux: Square du Stand.

22 mai. Sous la raison sociale A. Schontz et Co., à Saint-Jean (commune du Petit-Saconnex), il s'est constitué une société en commandite qui a commencé le 1^{er} mai 1903. Elle a pour seul associé-gérant responsable, Charles-Auguste Schontz, d'origine française, domicilié à Genève, et pour associé commanditaire, James-Emile Piachaud, de Genève, y domicilié, lequel s'engage pour une commandite de dix mille francs (fr. 10,000). Genre d'affaires: Galvanoplastie industrielle et artistique. Locaux: Quai de St-Jean, et Creux de St-Jean. La maison donne procuration à l'associé-commanditaire, James-Emile Piachaud, sus-désigné.

22 mai. Dans son assemblée générale du 24 mai 1903, la société dite Société de l'Asile de Nuit, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 24 décembre 1892, page 1098, et du 19 août 1896, page 961), a accepté la démission de William Patry, et a nommé membres de son comité, François Forestier, et Camille Rochette, domiciliés à Genève.

Kölnische Glas-Versicherungs-Actien-Gesellschaft, Köln a. Rh.

Bilanz auf 31. Dezember 1902.

Aktiva.				Passiva.			
Mk.	Pf.			Mk.	Pf.		
225,000	—	Wechsel der Aktionäre.		300,000	—	Aktienkapital	
207,000	—	Grundbesitz in Köln a. Rh.		84,217	80	Kapital- und Schaden-Reserve	
527,907	50	Hypotheken und Wertpapiere.		478,631	92	Prämien-Reserve	
68,838	22	Bankguthaben und Kassenbestand.		125,000	—	Hypothek auf dem Gesellschaftshause	
23,627	44	Stückzinsen und Ausstände.		15,700	—	Kauttionen	
6,700	—	Inventar, Material- und Glasvorräte.	(B. 22)	53,523	44	Ueberschuss	
1,059,073	16			1,059,073	16		

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Handel Italiens mit der Schweiz.

In der folgenden Tabelle sehen wir die für den italienisch-schweizerischen Warenverkehr wichtigsten Artikel in ihren Mengen seit dem Jahre 1898, wie in der prozentuellen Zu- oder Abnahme in 1902 gegenüber dem Vorjahre, unter Bestimmung des prozentuellen Anteils, den der Verkehr mit der Schweiz in den einzelnen Waren für Italien ausmacht. Die Angaben stützen sich auf die italienische «Statistica del commercio speciale». Wie bekannt, decken sich die Daten der verschiedenen Länder niemals, aber bei der Gleichheit der Grundsätze und der Praxis der Statistik eines Landes treten uns die Entwicklungstendenzen des Warenaustausches dennoch klar entgegen.

Einfuhr nach Italien:									
überhaupt davon aus der Schweiz									
	1901	1902	1898	1899	1900	1901	1902	Schweiz. Anteil	
	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	1901/02	1902/01
								Zu- oder	Abnahme:
								%	%
Alkaloide	33,636	36,586	1,644	643	1,016	807	935	—	58,5
Baumwollgarn	8,115	8,278	1,285	814	1,447	1,363	1,481	+	8,7
Baumwollgewebe	18,585	16,036	2,228	1,601	1,766	1,724	1,618	—	6,4
Kammgarn	3,275	3,937	1,220	750	637	610	879	+	44,1
Wollgewebe	24,353	27,753	514	560	893	1,140	839	—	26,4
Gefärbte Seide	849,415	967,706	51,372	118,927	178,080	282,744	265,522	+	14,1
Seidengewebe u. -Manufaktur	301,902	315,396	18,781	15,165	18,369	24,191	24,480	+	1,0
Gold u. Goldwaren	2,389	2,134	976	1,020	916	906	732	—	19,2
Silber u. Silberw.	21,950	26,619	2,345	3,229	4,309	2,769	1,848	—	33,3
Maschinen und Maschinenleile	500,472	481,346	38,923	48,460	70,698	44,590	50,152	+	12,5
Uhrbestandteile	859	1,314	46	60	84	86	78	—	9,3
Uhren	396,798	440,753	412,950	301,293	445,993	345,563	362,042	+	4,8
Pferde	40,913	49,623	931	951	1,191	1,035	1,125	+	8,7
Rindvieh	18,931	18,635	7,067	10,344	7,955	7,863	10,087	+	28,3
Kühe	49,377	40,184	31,568	28,505	27,500	31,553	23,384	—	26,0
Weichgummiwaren	3,338	4,259	202	182	187	165	126	—	23,6

Ausfuhr aus Italien:									
überhaupt davon nach der Schweiz									
	1901	1902	1898	1899	1900	1901	1902	Schweiz. Anteil	
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	1901/02	1902/01
								%	%
Wein in Flaschen	1,283,493	1,824,043	825,946	311,741	253,299	168,080	191,453	+	13,9
Ölfrucht	424,384	512,055	7,145	9,467	7,202	12,607	16,484	+	30,7
Haut, roh	384,318	455,500	18,169	19,361	18,840	12,193	18,584	+	52,0
Haut und Leinwand etc.	42,202	39,832	2,032	3,247	2,479	1,323	1,761	+	33,1
Cocoen	2,655	3,253	1,774	1,578	1,033	1,232	1,280	+	3,9
Seidengewebe	79,787	86,688	21,684	25,671	21,300	23,228	31,460	+	35,4
Seidenstoffe	34,821	47,563	6,322	6,757	5,595	4,421	6,984	+	58,0
Seidengewebe u. -Manufaktur	11,740	11,315	1,135	1,413	1,646	1,889	2,135	+	16,1
Reine Haare	124,579	117,594	2,981	2,143	1,742	2,667	4,874	+	64,0
Silber	423	204	51	246	23	84	1	—	98,4
Cerealien	33,206	31,305	1,779	1,298	2,687	1,732	1,079	—	37,3
Kaschmir	14,890	13,148	2,381	1,364	939	1,489	2,601	+	74,7
Kartoffeln	32,037	41,841	5,611	5,072	2,072	2,675	4,808	+	61,0
Brot	51,934	49,644	4,290	4,139	3,425	4,249	3,694	—	13,1
Mehl und Getreide	135,171	188,419	19,072	38,871	28,098	28,887	34,187	+	20,4
Früchte	586,841	751,845	94,781	129,127	53,207	87,293	167,292	+	94,6
inkl. Trauben	33,705	36,014	22,244	28,191	31,896	28,030	27,893	—	0,5
Rindvieh	36,418	35,548	27,681	14,311	19,972	22,319	22,519	+	0,9
Schafe u. Ziegen	48,001	57,660	41,466	58,488	46,226	42,650	54,316	+	27,4
Schweine	11,960	14,859	7,288	5,201	4,375	5,168	4,694	—	5,3
Fräisches Fleisch	15,804	17,109	4,980	4,980	4,614	3,867	4,181	+	24,2
Salz- u. Rauchfleisch	75,004	81,119	16,706	21,646	22,331	21,633	22,950	+	6,1
Geflügel	60,512	60,875	15,475	12,062	15,955	15,833	11,294	—	29,7
Butter	109,386	130,825	7,992	9,268	29,339	12,006	9,935	—	25,2
Eier	330,482	287,075	69,727	71,495	61,049	61,098	51,986	—	14,9

Verschiedenes — Divers.

L'agriculture, l'élevage et la production de la laine en Australie. Le consulat général de Belgique à Melbourne écrit au bulletin commercial belge que les chiffres réunis par le statisticien de la Nouvelle-Galles du Sud justifient, en ce qui concerne la récolte et le bétail, les pires prévisions qui avaient été faites au commencement de décembre dernier.

D'après cette statistique, l'étendu consacré l'année dernière à la culture en Nouvelle-Galles du Sud a été de 2,227,667 acres, soit 50,000 acres environ de moins que l'année précédente. Les résultats de la moisson ont été:

	1902/1903	1901/1902
Froment	1,561,205	14,808,706
Mais	4,047,149	3,844,998
Autres grains	408,995	839,431
Fourrage de froment	7,613	286,793
Orge et avoine	100,263	121,602
Luzeerne	67,384	64,227

Le rendement moyen par acre ensemencée a été de 1/4 boisseau de froment et d'un peu moins de 1/4 tonne de paille. L'étendue consacrée à la culture du froment était de 1,579,834 acres, dont environ 700,000 n'ont absolument rien produit.

Le nombre des moutons n'est plus, en Nouvelle-Galles du Sud, que de 27,114,577, soit, par rapport à 1902, une diminution de 14,742,512; celui des bestiaux est de 1,735,257, soit une diminution de 312,197; celui des chevaux de 448,850, soit une réduction de 37,866; celui des porcs de 192,662, soit une diminution de 73,068. Ces chiffres sont supérieurs à ceux publiés par le département de l'agriculture, mais ils comprennent les bestiaux de toutes les habitations, sujettes à imposition ou non, et aussi les bestiaux voyageurs. Le nombre des brabes que l'on s'attendait à voir agneler était de 10,627,711; 2,870,288 agneaux seulement sont nés. Les vaches laitières qui étaient au nombre de 417,835 en 1901—1902, sont maintenant réduites à 351,027.

En ce qui concerne les bestiaux, les districts côtiers ont moins souffert que les autres; en général on constate dans les districts intérieurs une réduction énorme de bétail. Certains comtés ont eu une bonne saison, mais malheureusement leur bétail capable de produire n'est pas considérable. Dans certains comtés de l'intérieur, la récolte a été très bonne, mais généralement elle a été un insuccès. L'ouest s'est trouvé le plus atteint et a subi pleinement les effets de la sécheresse. Sur une étendue de 1 million d'acres de froment, le rendement n'y a été que de 837,754 boisseaux et de 29,317 tonnes de paille, tandis que la réduction seule du nombre de moutons a été de 6,767,280.

La récolte dans la «Riverina» a été un insuccès complet. Cette contrée est une de celles qui ont le plus souffert, et le rendement de froment n'a été que de 155,663 boisseaux pour 266,305 acres, contre 1,873,999 boisseaux en 1902 et 3,630,088 en 1900—1901 (soit 2 1/2 fois le rendement total de l'état de la Nouvelle-Galles du Sud cette saison).

La sécheresse dont ont souffert la plupart des états australiens a atteint fortement aussi l'industrie de la laine. On évalue à plus de 325,000 balles la diminution qu'il y aura dans l'exportation de laine à la fin de la saison présente comparativement à la saison dernière. Le tableau suivant met en parallèle les exportations de laine par état depuis juillet 1902 jusque mars 1903 inclusivement et celles de la période correspondante de l'exercice précédent:

	1902	1901	Différences
	Balles	Balles	
Victoria	311,421	379,748	— 68,327
Nouvelle-Galles du Sud	398,226	587,489	— 189,263
Australie du Sud	98,328	106,057	— 12,734
Queensland	48,900	70,640	— 26,740
Australie de l'Ouest	31,671	80,981	— 49,310
Tasmanie	8,045	12,786	— 4,741
Nouvelle-Zélande	386,623	286,749	— 99,874
Totaux	1,223,209	1,474,450	— 251,241

Il y a toute raison de croire que la diminution de production de la laine sera beaucoup plus considérable encore la saison prochaine, malgré l'amélioration qui s'annonce dans l'industrie pastorale.

Annoncen-Fach:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern, etc.

Bürgenstock u. Stanserhorn

870 Meter ü. M. am Vierwaldstättersee 1900 Meter ü. M.

mittelst deren Bergbahnen (von den Dampfschiffstationen **Kehrseiten** und **Stansstad**) in kürzester Zeit erreichbar. — Beiderorts grossartige Aussicht, vom Stanserhorn ebenbürtig jener vom Rigi und Pilatus. Empfehlenswerteste, lohnendste und billigste Ausflugsorte

für Vereine und Gesellschaften

Bei der Stanserhornbahn Sonntagsbillette (Hin- und Rückfahrt) à Fr. 5. — [890]

Hotel
und
Pension

Bad Stachelberg

Linthal
Kt. Glarus.
Schweiz.

Altrenommiertes klimatisches Kurort mit Schwefelquelle

in prachtvoller Gebirgsgegend und staubreier, geschützter Lage, grosser Waldpark, Lawn-Tennis.

Zentralpunkt für Gebirgstouren. [1004]

Modernster Komfort. Grosse Glas- und offene Veranda. Elektrisches Licht.

Durch eleganten Neubau mit 40 hohen, geräumigen Zimmern erweitert.

Inhalationen. — Stärkste alkalische Schwefelquelle. — Hydrotherapie. Massage.

Kurarzt: Dr. **Schönemann**, Privatdozent. — Saison: Mitte Mai bis Oktober. — Direktion: **Glärner**.

Brienzen-Rothorn-Unternehmung.

Die Herren Aktionäre werden gemäss § 12 der Statuten zu der

III. ordentlichen Generalversammlung

welche Sonntag, den 14. Juni 1903, vormittags 10^{1/2} Uhr, im Hotel Bär in Brienzen stattfindet, eingeladen.

Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes pro 1902.
- 2) Periodische Neuwahl des Verwaltungsrates.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Ersatzmänner.
- 4) Diverses. (1128,)

Die Stimmkarten für die Generalversammlung, die zugleich als Eintrittskarten dienen, können vom 1. Juni hinweg gegen Angabe der Aktiennummern, bei der Direktion in Brienzen bezogen werden, woselbst auch Geschäftsbericht und Jahresrechnung erhältlich sind.

Brienzen, den 25. Mai 1903.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

J. H. Kuhn.

Telephon

Mumpf a. Rhein

Telegraph

(980.)

Soolbad zur Sonne

◆ Kohlensäure Bäder ◆ Prospektus gratis **WALDMEYER-BOLLER**



Geschäftsleute, Verwalter, Agenten,

wenden Sie sich an den Schweizer Argus der Presse (J. Grünberg & Cie.), 5, Rue du Mont Blanc, Genf, welcher alle in- und ausländischen Zeitungen und Zeitschriften liest und Ihnen sämtliche Inserate zuseudet über: Kauf, Verkauf und Vermietung von Immobilien und landwirtschaftlichen Betrieben, Offerten und Kaufbegehren von Hotels, Brauereien, von verschiedenen kaufmännischen Unternehmungen und Fabriken, sowie Anfragen und Gebote von Kapitalien, Kommandit-Gesuchen und Hypotheken.

Preis: 15 Cts. bis 30 Cts. pro Artikel. Ermässigtster Tarif für Zeit- ybonnement. (245)

Höhenluftkurort mit Mineral- u. Moorbad

ANDEER

Graubünden (Schweiz),
1000 Meter über Meer.

Herrliche Lage zwischen Via Mala (1/2 St.) und Splügen am Eingang der neu eröffneten hochromantischen Route Avers-Engadin. 1 St. Wagenfahrt von Bahnstation Thusis. Waldparkanlagen. Vorzügl. Verpflegung. Vor- und Nachsaison ermässigte Preise. Prosp. gratis.

Kurarzt: Dr. **Masüger**. [889] **Hôtel Fravi.**

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern.

! Export !

Zwei markt- und sprachenkundige Kaufleute, gegenwärtig in bedeutendem Hafenplatz Ostasiens noch konditionierend, suchen mit leistungsfähigen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Vertrieb geeigneter Massenartikel oder Spezialitäten, deren Vertretung für den Osten übertragen werden kann. — Offerten und Muster zu richten an

Mr. F. Thorhauer, 138, rue Amclot, Paris. (1060)

Horlogerie.

Sichere Zukunft bietet sich tüchtigem, seriösem, jungen Manne mit bescheidenem Kapital, der Chef von gutem Hause zu werden gedenkt.

Sich zu wenden unter Chiffre

Z A 4051 an (1018),

Rudolf Mosse in Zürich.

Jos. Brun, Ketten- und Hebezeugfabrik

In Nebikon

(Kanton Luzern).

Schraubenflaschen-
züge, Wellenböcke,
Laufkatzen, Winden,
Transmissions - Auf-
züge, Krähnen aller
Art. Kalibrierte
Krahn- u. Gall'sche
Ketten nebst Rädern
dazu. (184)

Flaschenzug- und
Windenreparaturen
prompt und billig.

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

Inseratenannahme für alle in- und Aus-
ländischen Zeitungen.

Zweisimmen (Ober-Simmenthal).

Hôtel & Restaurant de la Gare.

Neuerbautes Haus mit modernstem Komfort. Anerkannt gute Küche. Mässige Preise. Passanten und Pensionären bestens empfohlen.

(857.)

J. HUBLER.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich.

Es wird den Mitgliedern der Anstalt zur Kenntnis gebracht:

- 1) Dass der **Rechenschaftsbericht** für das Jahr 1902 bei der Anstalt und ihren Vertretern vom 21. Mai an kostenfrei bezogen werden kann.
- 2) Dass die **achte ordentliche Generalversammlung** zur Entgegennahme des Berichtes des Aufsichtsrates über den Stand und den Gang der Anstalt in den Jahren 1900/1902, zur Beratung und Beschlussfassung über Revision der Statuten, sowie zur Vornahme von zehn Neuwahlen in den Aufsichtsrat (wovon sechs Erneuerungswahlen und vier Ersatzwahlen an Stelle der verstorbenen Herren Regierungsrat J. Keel in St. Gallen, J. Wildberger in Schaffhausen, und der zurückgetretenen Herren J. J. Wild-Nägeli in Zürich und C. Hudry in Genf) und von drei Bestätigungswahlen, Samstag, den 30. Mai 1903, vorm. 10^{1/2} Uhr, in der Tonhalle in Zürich (II. Stock, Eingang Rückseite, westliche Türe) stattfindet.

Die Legitimationskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung, sowie das vollständige Verzeichnis der Verhandlungsgegenstände können von den Mitgliedern auf dem Direktionsbureau in Zürich bis und mit dem 28. Mai, bezw. bei den Generalagenturen bis und mit dem 26. Mai bezogen werden. Begehren um Legitimationskarten müssen die Polizennummer enthalten.

Zürich, den 18. Mai 1903.

(1064)

Schweizerische
Lebensversicherungs- und Rentenanstalt:
G. Schaertlin. Usteri.

Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald in Basel.

Ordentliche Generalversammlung des Jahres 1903

Dienstag, den 16. Juni 1903, nachmittags 3 Uhr,
im Lokale der Gesellschaft, Albananlage 7.

Tagesordnung:

- 1) Bericht und Rechnung pro 30. April 1903.
- 2) Bericht der Kontrollstelle.
- 3) Festsetzung der Dividende.
- 4) Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1903/4.

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, haben die Aktionäre ihre Aktien mindestens drei Tage vor derselben bei der Gesellschaftskasse zu deponieren.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht werden vom 8. Juni 1903 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auflegen.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Preiswerk.

[1131]

Die Buchdruckerei H. JENT in Bern

empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.
Basche und geschmackvolle Ausführung.

Ragaz-Pfäfers Schweiz

521 m ü. M.

mit der weltberühmten Taminaschlucht.

Saison 15. Mai bis 15. Oktober.

Therme 28° R. = 35° C.

Thermalbäder mit permanentem Zu- und Abfluss. Kohlensäure Thermalbäder. (863.)

Medico-mechanisches Institut. Hydrotherapie, Elektrotherm, Elektrotherapie, Massage.

Beste Halt- u. Uebergangsstation von u. nach dem Engadin. Zentralpunkt für zahlreiche Ausflüge u. Gebirgstouren. Nachkur nach Carlsbad, Marienbad, Tarasp etc.

Hôtels und Pensionen: Quellenhof (300 Betten), Hof-Ragaz (300), Tamina (120), Schweizerhof (90), Lattmann (145), Krone und Villa Louisa (45), St. Gallerhof (30), National (20), Ochsen (20), Villa Flora (25), Kursaal (8).

Wartenstein (per Drahtseilbahn) 750 m ü. M. (55). — Bad Pfäfers (per Wagen) 680 m ü. M. (145)

Weitere Auskunft erteilen die Inhaber der Hôtels und Pensionen, die Direktion der Bade- und Kuranstalten, der Kur- und Verkehrsverein.

Le Juge de paix du Cercle de Vallorbe donne avis de l'ouverture de la succession de Joseph Antoine Jacob, feu Antoine Bühler, décédé dans son lieu d'origine à Ruswil (Lucerne) mais précédemment domicilié à Vallorbe, où il laisse des biens immobiliers. (895)

Tout prétendant à cette succession est invité à en faire sa demande dans le délai de 90 jours à l'office de paix du cercle de Vallorbe; à ce défaut elle sera déclarée vacante.

Le Juge de paix:

L. Martin.

Le Greffier:

J. Jalliet.

Rigi-Scheidegg Hotel & Pension Höhen-Kurort.

Saison Mitte Juni—Okt.



NB. Post, Telegraph, Telephon.

D. Stierlin-Hauser, Propr.

Spezialisch für Magenkrankhe.
Kälwasser- und neueste sanitäre
Einricht. Elektrotherap.
Eisenquelle. Elektrotherap.
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt.
Ausgedehnte, ebene Spaziergänge
und Schattenterrassen. (880)
Renommierter Arzt.
Eigene Semerei. Mässige Preise.

Schläpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich.

Vermittlung von Kapitalanlagen.
Ausführung von Börsenaufträgen.Eröffnung laufender Rechnungen.
Diskontierung von Wechseln. (495)

FELSENEGG Zugerberg (Schweiz)

950 M. ü. M.

Altbewährter Luftkurort.

Prachtvolle Lage mit entzückender Fernsicht, grosse Tannenwälder, ebene ausgedehnte Spaziergänge. Komfortabel eingerichtetes Haus. — Veranda, Wandelbahn, Lawn tennis etc. — Moderne Einrichtungen für Hydrotherapie. — Künstliche, kohlensäure Bäder, Massage etc. Kurarzt. (888) J. Bossard-Ryf, Besitzer.

Zweismimmen (Ober-Simmmenthal).

Hotel & Pension Simmenthal.

Bestgeführtes Haus mit mod. Komfort, in schönster Lage. Passanten und Erholungsbedürftigen bestens empfohlen. Mässige Preise. Eigene Fuhrwerke zur Verfügung. (913.) Hermann Wesiger-Bach, Proprietär.

Schweiz. National-Versicherungs-Gesellschaft

BASEL.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiemit, in Gemässheit von § 16 der Statuten, auf Dienstag, den 9. Juni 1903, nachmittags 2 Uhr, zu der fünften ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft in die „Reblutenzunft“, Freiestrasse Nr. 50, I. Etage, hierselbst, zur Behandlung nachfolgender Traktanden eingeladen.

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das fünfte Geschäftsjahr und Abnahme der Rechnung pro 1902 auf Grund des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Ersatzwahl für zwei Mitglieder in den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl dreier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten und Bestimmung des Honorars der Rechnungsrevisoren.

Die Originale der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren werden vom 31. Mai 1903 an zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre in unserem Geschäftslokale, Steinengraben Nr. 39, Parterre, auflegen.

Die Stimmkarten können unmittelbar vor Eröffnung der Versammlung, oder auch einige Tage vorher, im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Basel, den 19. Mai 1903.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates,

(1096)

Der Präsident:

Ed. Sulzer-Ziegler,

Der Direktor:

R. Panten.

Wasserheilanstalt (640 m) Sanatorium

Hausen a. A.
Zürich.Albisbrunn
Bahnhof
Sihlbrugg.

April-Oktober. Für Nervöse, Rekonval., Ruhebedürft., Blutarme, Herzkranke etc. Moderne Einrichtung für Wasserkur, Beweg.-Therapie, Gymnast., Massage, Elektr. Lichttherapieverfahren. Grosse Ruhe in subalpiner Höhenlage. Prachtige Aussicht ins nahe Hochgebirge. Grosser Park und Wald. Terrainkur. Diätet. Küche. (651)

Höflichst empfohlen:

Dr. med. F. Paravicini.

Appenzell-Innerrhod. Kantonalbank

in Appenzell (Agentur in Oberegg).

(Staatsgarantie-Gesetz vom 30. April 1899.)

Wir kündigen hiemit unsere sämtlichen im Jahre 1900 auf drei Jahre fest erstellten, auf den Namen oder auf den Inhaber lautenden 4% Coupons-Obligationen zur Rückzahlung auf die vertragsgemässe Frist von sechs Monaten und offerieren deren Konversion durch Abstempelung auf 3 1/2% für weitere drei Jahre fest, mit nachheriger beiderseitiger sechsmonatlicher Kündbarkeit.

Die gekündeten Obligationen sind innert der Kündigungsfrist (vom Ausstellungsdatum an gerechnet) zur Abstempelung vorzuweisen oder einzusenden. Für nicht abgestempelte Titel hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Appenzell, den 20. Dezember 1902.

(2257)

Die Direktion.

Farnbühl Bad- & Luftkurort bei Luzern.

Bahnhofstation Malters J.-S.

750 Meter über Meer.

Gipsfreie Stahlquelle (ärztlich attestiert).

Angenehmer Aufenthalt, speziell für Rekonvaleszenten und Erholungsbedürftige. Mildes (alpines) Klima, geschützte, idyllische und aussergewöhnliche Lage. — Waldpark in unmittelbarer Nähe. Komfortabel eingerichtetes Haus. Gedeckte Veranda. Telephon. Pensionspreis inklusive Zimmer von Fr. 4.50 an (4 Mahlzeiten). — Prospekte. (941)

Saison: 15. Mai bis 30. September.

O. Thoma-Felder, aus Zürich (Restaurant Zimmerleuten).

Basler Kantonalbank.

(Staatsgarantie.)

Wir empfehlen uns für:

Entgegennahme von Geldern in verzinslicher Rechnung auf

Sparkassa und gegen unsere Obligationen.

Inkasso und Diskonto von Wechseln, Coupons, kündbaren und

gekündeten Obligationen auf das In- und das Ausland.

Eröffnung von Konto-Korrent-Kredit, garantiert durch

Bürgschaft, Grundpfand oder Faustpfand.

Abgabe von Checks, Mandaten und Sichttratten auf

die Schweiz und das Ausland.

Ausführung von Börsenaufträgen an schweizerischen und

ausländischen Börsen.

Aufbewahrung und Verwaltung von offenen und geschlossenen

Depots nach Massgabe unseres diesbezüglichen Reglements.

(1016)

Die Direktion.

Klimat. Kurort und Wasserheilanstalt

Walchwil am Zuger See

(Gotthardbahn-Station)

Montreux ähnliches Klima mit absolut windgeschützter Lage, vis-à-vis dem Rigi. Staubfreie Luft. Ruhiges Kurleben. Moderner Komfort. Schattige Gärten. Veranden und Balkone. Seebäder und Ruderboote. Zentralheizung. Vorzügl. Verpflegung. Empfohlen für Rekonvaleszenten, Blutarme und nervöse Konstitutionen. Prospekte gratis. Telephon. (891.) Besitzer: Dr. J. B. Neidhart, Arzt.